

## 267374-2026 - Kilpailu

### Saksa – Lukot – Austausch der Schließanlage und Lieferung von Ersatzteilen für die neue Schließanlage Berlin

OJ S 76/2026 20/04/2026

### Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä Tavarahankinnat

## 1. Ostaja

---

### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Deutsche Welle, Standort Berlin

Sähköposti: [ze@dw.com](mailto:ze@dw.com)

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö, joka on keskushallinnon viranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Virkistys, kulttuuri ja uskonto

## 2. Menettely

---

### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Austausch der Schließanlage und Lieferung von Ersatzteilen für die neue Schließanlage Berlin

Kuvaus: Durch den Ersatz der 1988 installierten Schließanlage soll die Sicherheit grundsätzlich und insbesondere in Gefahrensituationen für die Mitarbeitenden und Einrichtungen der Deutschen Welle am Standort Berlin deutlich verbessert werden. Ziel ist die Implementierung einer modernen, zuverlässigen Schließanlage, die aus mechanischen Komponenten (physische Schlüssel und mechanische Schließzylinder) besteht, die manipulationssicher und wartungsarm ist und in den Bürotüren eingebaut werden soll. Ergänzend soll die Installation einer elektronischen Schließanlage erfolgen, die eine zentrale Verwaltung und Nachvollziehbarkeit von Zutritten in kritische Infrastrukturen (z. B. Rechenzentren) der Deutschen Welle ermöglicht. Alle gelieferten Komponenten müssen neu, unbenutzt und für den vorgesehenen Einsatzzweck geeignet sein. Maßangaben sind vor der Ausführung durch den Auftragnehmer vor Ort zu prüfen. Die Montagearbeiten sind im laufenden Betrieb mit größtmöglicher Rücksichtnahme auf Nutzer und Betriebsabläufe durchzuführen. Montagetermine müssen mit dem Auftraggeber abgestimmt und terminiert werden. Sämtliche Leistungen sind vollständig, funktionsfähig und betriebsbereit zu übergeben. Gleichwertige Produkte sind zulässig, sofern sie sämtliche Anforderungen des Leistungsverzeichnisses und der Leistungsbeschreibung erfüllen.

Menettelyn tunniste: dbeb2939-7d63-43d3-9c02-c65b6460259e

Sisäinen tunniste: DW-VMS 26/0307

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

#### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 44521100 Lukot

Lisäluokitus (cpv): 44000000 Rakentamiseen liittyvät rakenteet ja tarvikkeet ja muut tuotteet (sähkölaitteita lukuun ottamatta), 44520000 Lukot, avaimet ja saranat

#### 2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Voltastr. 6  
Postitoimipaikka: Berlin  
Postinumero: 13355  
Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)  
Maa: Saksa

#### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y5AYT77HTKMD# Gegenstand der Ausschreibung ist der Austausch der seit 1988 installierten Schließanlage am Standort Berlin und der Ersatz durch eine neue Anlage. Geplant ist eine Vertragslaufzeit von 4 Jahren. Geplanter Leistungsbeginn: 13.07.2026 Geplantes Leistungsende: 12.07.2030 Der Auftragsgegenstand wird in zwei Lose aufgeteilt. Pro Los soll ein Rahmenvertrag mit einem Wirtschaftsteilnehmer abgeschlossen werden. Es kann auf ein oder auf beide Lose angeboten werden. Los 1: Lieferung und Einbau einer mechanischen Schließanlage Los 2: Lieferung, Einbau und Inbetriebnahme einer elektronischen Schließanlage Vorgesehen ist ein Gesamtvolumen (Schätzmenge) für beide Lose von 455.000,00 Euro inkl. 19% MwSt Für Los 1 (Berlin) wird eine Schätzmenge von 337.000,00 EUR inkl. 19 % MwSt. erwartet. Für Los 2 (Bonn) wird eine Schätzmenge von 118.000,00 EUR inkl. 19 % MwSt. erwartet. Die Angaben sind nicht verbindlich und es besteht keine Abnahmeverpflichtung. Die DW ist der deutsche Auslandssender. Ihr gesetzlicher Auftrag: Sie soll Deutschland als europäisch gewachsene Kulturnation und freiheitlich verfassten demokratischen Rechtsstaat verständlich machen und den Austausch der Kulturen und Völker fördern und zur Verbreitung der deutschen Sprache beitragen. Die DW steht dabei für die Werte und Grundsätze der Freiheit, Demokratie, Menschenrechte, Rechtsstaatlichkeit und kulturellen Vielfalt. Die DW bekennt sich zu den Rechten nach der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte der Vereinten Nationen, der Europäischen Menschenrechtskonvention des Europarates und den 17 globalen Zielen für nachhaltige Entwicklung, den "Sustainable Development Goals" (SDGs). Diese vorbeschriebenen Werte und Grundsätze finden ihre Konkretisierung im Deutsche-Welle-Gesetz sowie in der "DW Declaration of Values"; die "DW Declaration of Values" wird dem\*der Vertragspartner\*in zur Verfügung gestellt und dient als Orientierung im Rahmen der Zusammenarbeit mit der DW. Menschen aus 60 Nationen produzieren in der Zentrale in Bonn und am Standort Berlin ein multimediales journalistisches Angebot in 32 Sprachen. In ihrer Akademie schult die DW Medienfachkräfte aus Entwicklungs- und Transformationsländern. Die DW ist öffentlich-rechtlich organisiert und Mitglied der ARD. Sie wird aus Steuermitteln des Bundes finanziert. Der Etat 2024 beläuft sich auf rund 410,5 Millionen Euro. Die Deutsche Welle handelt nachhaltig, sie setzt ihre Mittel und Ressourcen effizient ein, reduziert ihren ökologischen Fußabdruck kontinuierlich und engagiert sich für soziale Belange. Bis zum Jahr 2030 will sie ihre Treibhausgasemissionen (Kernbilanz 2019) um 30 Prozent reduzieren und spätestens bis zum Jahr 2045 Nettonullemissionen erreichen. Um auch bei den indirekten Scope-3- Emissionen (u.a. im Bereich eingekauften Güter und Dienstleistungen) Verbesserungen zu realisieren, erwartet die Deutsche Welle von allen ihren Geschäftspartnern ebenfalls aktives Nachhaltigkeitsmanagement. Vor-Ort-Besichtigung Im Zeitraum vom 06.05.2026 bis zum 13.05.2026, wird an den Orten der künftigen Leistungserbringung, den Bietern die Möglichkeit einer Vor- Ort-Besichtigung angeboten. Die Anmeldungen zur Besichtigung sind in der Abteilung Procurement and Travel der Deutschen Welle unter folgender Telefonnummer 0228/ 429 2342 möglich. Eine Ortsbesichtigung wird empfohlen.

#### **Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU  
vgv -

### **2.1.5. Hankinnan ehdot**

#### **Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 2

#### **Sopimusehdot:**

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 2

### **2.1.6. Poissulkemisperusteet**

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Petos: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Korruptio: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Verojen maksamiseen liittyvän veloitteen rikkominen: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist

die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Maksukyvyyttömyys: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Varat selvitysmiehen hallinnassa: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Liiketoiminta on keskeytetty: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist

die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyyn valmisteluun: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Mechanische Schließzylinder

Kuvas: Es sind mechanische Profilzylinder zu liefern und zu montieren, die mindestens den Anforderungen der DIN EN 1303 entsprechen. Die Profilzylinder müssen modular aufgebaut sein und über eine Not- und Gefahrenfunktion verfügen. Die Zylinder sind mit wirksamen Schutzmechanismen gegen Aufbohren, Ziehen, Picking, Manipulation sowie Schlagschutz auszustatten. Sie müssen korrosions-beständig sein und sich für den Einsatz an Innen- und Außentüren eignen. - Alle Zylinder und Schlüssel müssen neu, unbenutzt und original vom Hersteller stammen. - Die Schließanlage muss erweiterbar sein (z. B. zusätzliche Zylinder oder Schlüssel). - Lieferung, Montage, Funktionsprüfung und Übergabe der Schließanlage sind Bestandteil der Leistung. Die Übergabe erfolgt inklusive einer Dokumentation der Schließanlage (z. B. Schließplan in Papier- und/oder digitaler Form).

Sisäinen tunniste: 1

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 44521100 Lukot

Lisäluokitus (cpv): 44000000 Rakentamiseen liittyvät rakenteet ja tarvikkeet ja muut tuotteet (sähkölaitteita lukuun ottamatta), 44520000 Lukot, avaimet ja saranat

#### 5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Voltastr. 6

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 13355

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

#### 5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 13/07/2026

Päätymispäivä: 12/07/2030

#### 5.1.6. Yleistä tietoa

##### Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### 5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määritelyihin töihin

Valintaperusteen kuvaus: Referenzen für Los 2 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Der Bieter weist seine Eignung durch den Nachweis von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten aus den letzten 3 Jahren, vor dem Stichtag des Ablaufs der Angebotsfrist, im Bereich der Lieferung, Installation oder des Betriebs elektronischer bzw. mechatronischer Schließsysteme nach. Nachweise (Referenzliste mit mindestens folgenden Angaben): - Auftraggeber - Projektumfang (z. B. Anzahl der elektronischen Schließkomponenten / Türen) - Systemart (offline / online / hybrid) - Leistungszeitraum (Abschluss nicht älter als 5 Jahre) - Ansprechpartner mit Kontaktdaten

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Referenzen für Los 1 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Der Bieter weist seine Eignung durch den Nachweis von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten aus den letzten 3 Jahren, vor Ablauf der Angebotsfrist, zu benennen. im Bereich der Lieferung, Installation oder des Betriebs elektronischer bzw. mechatronischer Schließsysteme nach. Die Nachweise sind mit Angebotsabgabe als Referenzliste einzureichen und beinhalten Angaben zu: - Auftraggeber - Projektumfang - Leistungszeitraum - Ansprechpartner mit Kontaktdaten.

#### 5.1.10. Vertailuperusteet

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (mit Ausschlusskriterien)"

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

**Kriteeri:**

Tyyppi: Kustannukset

Nimi: Los 1: A-Kriterien (Ausschlusskriterien)

Kuvaus: Für weitere Details und Beschreibungen verweisen wir auch auf die übrigen Vergabeunterlagen und im besonderen auf Anlage 1

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 0

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 08/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika,

Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYT77HTKMD/documents>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYT77HTKMD>

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYT77HTKMD>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 19/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 55 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Nachforderungen werden elektronisch über die Bieterkommunikation angefordert.

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: - Eigenerklärung - Unternehmensdaten -

Fragebogen zur Leistungsbewertung - Leistungsverzeichnis - Referenzen Siehe für weitere Punkte die Vergabeunterlage "Fragebogen zur Leistungsbewertung.xlsx"

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: gemäß Liefer- und Leistungsverzeichnis

#### **5.1.15. Menetelmät**

##### **Puitejärjestely:**

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista  
Osallistujien enimmäismäärä: 2

##### **Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### **5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Välityselin: Deutsche Welle, Standort Bonn

Muutoksenhakuelin: Vergabekammern des Bundes

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; die in § 134 Abs. 2 GWB genannte Frist von 10 bzw. 15 Kalendertagen läuft auch dann ab, wenn der Antragsteller einen Vergaberechtsverstoß gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB gerügt oder die Vergabestelle eine Rüge mit einem Hinweis auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB zurückgewiesen hat. Ferner wird auf § 135 GWB hingewiesen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Deutsche Welle, Standort Berlin

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Deutsche Welle, Standort Bonn

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Deutsche Welle, Standort Berlin

#### **5.1. Osa: LOT-0002**

Ilmoituksen nimi: Elektronische Schließzylinder

Kuvaus: Es sind elektronische, batteriebetriebene Doppelknäufzylinder zu liefern, fachgerecht zu montieren, einzubauen, einzustellen und in Betrieb zu nehmen. Die Zylinder müssen für den Einsatz an Innen- und Außentüren geeignet sein. Die Montage umfasst insbesondere: - den Ausbau der vorhandenen mechanischen oder elektronischen Schließzylinder, - die Überprüfung der Tür- und Schlossfunktionen vor Einbau, - den fachgerechten Einbau der elektronischen Doppelknäufzylinder gemäß Herstellerangaben, - die korrekte Längenanpassung und Positionierung (außen/innen bündig bzw. gemäß Türblattstärke), - die Funktionsprüfung von Schloss, Beschlag und Zylinder, - die Parametrierung sowie Integration in das bestehende Zutrittskontrollsystem, - die Durchführung eines abschließenden Funktionstests inklusive Dokumentation.

Sisäinen tunniste: 2

##### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 44521100 Lukot

Lisäluokitus (cpv): 44000000 Rakentamiseen liittyvät rakenteet ja tarvikkeet ja muut tuotteet (sähkölaitteita lukuun ottamatta), 44520000 Lukot, avaimet ja saranat

##### **5.1.2. Suorituspaikka**

Postiosoite: Voltastr. 6

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 13355

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

##### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 13/07/2026

#### 5.1.6. Yleistä tietoa

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#,  
#Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### 5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määritelyihin töihin

Valintaperusteen kuvaus: Referenzen für Los 2 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Der Bieter weist seine Eignung durch den Nachweis von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten aus den letzten 3 Jahren, vor dem Stichtag des Ablaufs der Angebotsfrist, im Bereich der Lieferung, Installation oder des Betriebs elektronischer bzw. mechatronischer Schließsysteme nach. Nachweise (Referenzliste mit mindestens folgenden Angaben): - Auftraggeber - Projektumfang (z. B. Anzahl der elektronischen Schließkomponenten / Türen) - Systemart (offline / online / hybrid) - Leistungszeitraum (Abschluss nicht älter als 5 Jahre) - Ansprechpartner mit Kontaktdaten

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Referenzen für Los 1 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Der Bieter weist seine Eignung durch den Nachweis von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten aus den letzten 3 Jahren, vor Ablauf der Angebotsfrist, zu benennen. im Bereich der Lieferung, Installation oder des Betriebs elektronischer bzw. mechatronischer Schließsysteme nach. Die Nachweise sind mit Angebotsabgabe als Referenzliste einzureichen und beinhalten Angaben zu: - Auftraggeber - Projektumfang - Leistungszeitraum - Ansprechpartner mit Kontaktdaten.

#### 5.1.10. Vertailuperusteet

##### **Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (mit Ausschlusskriterien)"

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

##### **Kriteeri:**

Tyyppi: Kustannukset

Nimi: Los 2: A-Kriterien (Ausschlusskriterien)

Kuvaus: Für weitere Details und Beschreibungen verweisen wir auch auf die übrigen Vergabeunterlagen und im besonderen auf Anlage 1

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 0

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 08/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika,

Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYT77HTKMD/documents>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYT77HTKMD>

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYT77HTKMD>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 19/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 55 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Nachforderungen werden elektronisch über die Bieterkommunikation angefordert.

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: - Eigenerklärung - Unternehmensdaten -

Fragebogen zur Leistungsbewertung - Leistungsverzeichnis - Referenzen Siehe für weitere

Punkte die Vergabeunterlage "Fragebogen zur Leistungsbewertung.xlsx"

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: gemäß Liefer- und Leistungsverzeichnis

#### 5.1.15. Menetelmät

**Puitejärjestely:**

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 2

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Välityselin: Deutsche Welle, Standort Bonn

Muutoksenhakuelin: Vergabekammern des Bundes

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der

Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Der

Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; die in § 134 Abs. 2 GWB

genannte Frist von 10 bzw. 15 Kalendertagen läuft auch dann ab, wenn der Antragsteller

einen Vergaberechtsverstoß gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB gerügt oder die Vergabestelle eine Rüge mit einem Hinweis auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB zurückgewiesen hat. Ferner wird auf § 135 GWB hingewiesen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Deutsche Welle, Standort Berlin

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Deutsche Welle, Standort Bonn

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Deutsche Welle, Standort Berlin

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Deutsche Welle, Standort Berlin

Rekisterinumero: 02284292342

Postiosoite: Voltastr. 6

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 13355

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Procurement and Travel

Sähköposti: [ze@dw.com](mailto:ze@dw.com)

Puhelin: +49 2284292342

Internetosoite: <http://www.dw.com/zentraleinkauf>

Hankkijaprofiili: <http://www.dtyp.de>

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Deutsche Welle, Standort Bonn

Rekisterinumero: 02284292342

Postiosoite: Kurt-Schumacher-Str. 3

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53113

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Procurement and Travel

Sähköposti: [ze@dw.com](mailto:ze@dw.com)

Puhelin: +49 2284292342

Internetosoite: <http://www.dw.com/zentraleinkauf>

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio

Välityselin

### 8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Vergabekammern des Bundes

Rekisterinumero: 022894990

Postiosoite: Bundeskanzlerplatz 2-10

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53113

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Puhelin: 022894990

Internetosoite: <http://www.bundeskartellamt.bund.de>

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

#### 8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Puhelin: +49228996100

**Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: 8b731c3c-3816-4830-9dc5-91716e539a49 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypin: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 17/04/2026 12:08:39 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 267374-2026

EUVL S -lehden numero: 76/2026

Julkaisupäivä: 20/04/2026